

RAPPORT ANNUEL DES ACTIVITÉS
ANNÉE 2023



CONSEIL
DE QUARTIER

MAIZERETS



PRÉSENTÉ À L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE

Le lundi 8 avril 2024

TABLE DES MATIÈRES

REMERCIEMENTS	4
REMARQUES PRÉALABLES	4
INTRODUCTION	5
MISSION ET MANDAT DU CONSEIL DE QUARTIER	6
RAYONNEMENT ET VIE COMMUNAUTAIRE	7
Communications et présence sur Internet	7
Oasis St-Pie X	8
Murales emblématiques dans le quartier Maizerets	8
Frigo-partage Bardy	10
Fête hivernale	11
Maizrêve	11
Place Maizerets	13
Aréna Bardy	13
Écocentre mobile	14
ENJEUX D'AMÉNAGEMENT ET QUALITÉ DE VIE	15
InnoVitam et consultation sur la Vision d'aménagement des quartiers de la Canardière	15
Terrain de l'ancien Centre Mgr Marcoux	15
Tramway	16
Dossier Dufferin-Montmorency : boulevard urbain	16
Forêt urbaine jonction Lairet-Maizerets	17
Terrains Hydro Québec Henri-Bourassa	17
Verdissement du quartier	17
Qualité de l'air dans le quartier	18
Enjeux de circulation et de sécurité routières dans le quartier	19
Projet de rue-école	19
Programme de mobilisation à la sécurité routière	20
Réaménagement de l'intersection 22 avenue et de l'Émerillon	20
PARTICIPATION À DES COMITÉS ET COLLABORATIONS EXTERNES	21
Rendez-vous Limoilou	21
Table de concertation vélo des conseils de quartier	22
Comité vigilance de la gestion des matières résiduelles-incinérateur (CVGMR)	22
Comité vigilance des activités portuaires	23
Table citoyenne Littoral Est	25
Comité conseil « Mon environnement, ma santé » (MEMS)	25
Nouveau complexe hospitalier (NCH)	27

Limoil'air	28
Centre de recherche en santé durable Vitam	28
VIE DÉMOCRATIQUE	29
Composition du conseil d'administration	29
Participation à des comités	29
Consultations publiques et demandes d'opinions au conseil de quartier de Maizerets	30
ÉTATS FINANCIERS	32
L'état des revenus et des dépenses pour 2023 et le bilan de fin d'année	32

REMERCIEMENTS

Le Conseil de quartier de Maizerets remercie :

- toutes les personnes qui ont contribué à la conception et à la rédaction du Rapport annuel 2023 ;
- l'Arrondissement de La Cité-Limoilou de la Ville de Québec, notamment pour son soutien à son fonctionnement et à la réalisation de ses projets ;
- Monsieur Daniel Leclerc, conseiller en consultation publique de la Ville de Québec, pour son appui aux travaux du Conseil du quartier ;
- les citoyen·nes qui participent aux Assemblées publiques du Conseil.

REMARQUES PRÉALABLES

- Le nom de certain·es membres du Conseil d'administration apparaît au début de certains textes - ces personnes en sont les rédacteur·trices ;
- Sauf indication contraire, les photos appartiennent au Conseil de quartier de Maizerets ;
- Le présent document contient des hyperliens pour accéder directement aux documents mentionnés.

INTRODUCTION

Une fort belle année d'activités au sein du Conseil de quartier de Maizerets est maintenant derrière nous. Différents projets liés à la vie communautaire du quartier nous ont tenu occupés tel que les murales emblématiques dans le quartier ou la fête de quartier Maizrêve. Nous avons également maintenu notre participation dans différents projets ou événements dans le quartier tel que le Frigo-partage Bardy ou la fête hivernale du Centre Mgr Marcoux.

D'autres enjeux ont retenu notre attention tels que ceux relatifs au taux de canopée, à la qualité de l'air, à la mobilité active ou à la sécurité routière dans le quartier. Le Conseil de quartier de Maizerets a tenté d'apporter sa contribution, dans la mesure de ses pouvoirs et de ses capacités.

Le Conseil de quartier a également été actif au sein de différents comités et concertations pour faire entendre la voix de Maizerets, notamment à travers sa participation à la Table de concertation vélo, à Limoil'Air, à Rendez-vous Limoilou, au comité de vigilance PGMR-incinérateur ou à la Table citoyenne Littoral Est.

Je tiens à remercier les membres du conseil d'administration du Conseil de quartier de Maizerets qui, tout au long de l'année 2023, ont fait preuve d'un engagement hors du commun lors des rencontres mensuelles mais aussi par leur implication dans différents dossiers et comités à l'extérieur de celles-ci. Votre participation au sein du Conseil de quartier de Maizerets et dans différentes initiatives font toute la différence !

J'aimerais également remercier les citoyen-nés qui ont suivi les activités du conseil d'administration du Conseil de quartier de Maizerets au cours de la dernière année. Votre participation aux rencontres mensuelles est une source importante de soutien et de motivation pour les administrateurs et administratrices. J'aimerais aussi remercier toutes celles et ceux qui nous ont interpellés en cours d'année sur différents enjeux du quartier. Votre prise de parole et votre engagement sont importants pour nous informer, nous alerter et nous mobiliser.

Plusieurs défis nous attendent dans la prochaine année. Nous aurons besoin de poursuivre cet engagement solidaire et cette attention portée aux citoyens et citoyennes de notre quartier. Merci du soutien apporté au Conseil de quartier de Maizerets.

Marie-Hélène Deshaies, Présidente du Conseil de quartier de Maizerets

MISSION ET MANDAT DU CONSEIL DE QUARTIER

Le Conseil de quartier est un interlocuteur privilégié de la Ville. Il a pour mission de permettre aux citoyen·nes d'exprimer leurs opinions et leurs besoins à l'égard de questions qui concernent leur quartier, notamment en ce qui a trait à l'aménagement du territoire, à l'aménagement des propriétés municipales, à la vie communautaire et à la sécurité publique.

Le Conseil de quartier réalise son mandat dans un esprit de collaboration avec la Ville de Québec. Il peut ainsi :

- émettre des recommandations sur :
 - tout projet de modification au règlement d'urbanisme que le Conseil d'arrondissement lui soumet ;
 - tout autre projet qui lui est soumis par une instance décisionnelle de la Ville.
- tenir des séances de consultation publique sur une question pour laquelle son opinion a été demandée par une instance décisionnelle de la Ville, tels le Conseil municipal ou le Conseil d'arrondissement ;
- de sa propre initiative, transmettre au Conseil municipal ou au Conseil d'arrondissement son avis sur tout autre sujet concernant le quartier ;
- en collaboration avec les représentant·es de la Ville et les acteur·rices du milieu, ainsi qu'en accord avec les orientations et les outils de planification de la Ville, bonifier l'offre de services, la planification ou la mise en œuvre d'un projet municipal touchant le quartier ;
- en fonction de la réglementation municipale, de sa propre initiative et dans la mesure des ressources qui lui sont allouées, tenir une consultation publique pour un projet de construction, d'aménagement ou de rénovation d'une propriété municipale située sur son territoire, incluant un parc ou un équipement culturel ou de loisirs qui relèvent du Conseil municipal ou du Conseil d'arrondissement.

RAYONNEMENT ET VIE COMMUNAUTAIRE

Communications et présence sur Internet

Camille Lambert-Deubelbeiss, membre du conseil d'administration

Le Conseil de quartier de Maizerets poursuit en 2023 sa présence sur les médias sociaux via *Facebook*. C'est plus de 50 publications qui ont été diffusées sur notre page afin de faire connaître les activités du conseil, relayer des nouvelles du quartier ou publiciser les événements des organismes communautaires du secteur. Aujourd'hui, la page *Facebook* du Conseil de quartier est suivie par 1051 personnes. Un grand merci à ma prédécesseure responsable des communications, Marie-Joëlle Hotte pour notre présence sur les réseaux sociaux en 2023.

Par ailleurs, le Conseil de quartier de Maizerets a été nommé dans plusieurs articles médiatiques externes. Le projet de murales a d'ailleurs particulièrement fait « jaser ». On retrouve des articles de [Radio-Canada](#), du [Carrefour de Québec](#), ainsi qu'un [Communiqué](#) de la Ville de Québec. Le projet populaire de Centre social autogéré a fait l'objet d'un article sur [MonLimoilou](#) et la mobilisation pour la transformation de l'autoroute Dufferin en boulevard urbain a également été abordée dans un article de [Radio-Canada](#). [MonQuartier](#) a quant à lui rédigé un article sur la reprise des activités des Conseils de quartier et [MonLimoilou](#) a présenté un projet d'agrandissement du Jardin communautaire Conway.

Malheureusement, toutes les nouvelles ne peuvent toujours être positives et certains articles témoignent de sujets qui causent des frustrations parmi les résident·es de Maizerets. Le Conseil de Quartier a commenté deux fois plutôt qu'une le triste meurtre d'une jeune femme dans Maizerets, au [Journal de Québec](#) et à [Radio-Canada](#). Au niveau de l'environnement, la grogne populaire s'est fait ressentir dans les dossiers du verdissement et de la qualité de l'air, respectivement dans [LeCarrefour](#) et à [Radio-Canada](#). Enfin, c'est dans Maizerets qu'a eu lieu une manifestation nationale pour la Journée des locataires, événement qui a paru sur [MonLimoilou](#).

Merci à ces médias qui contribuent à notre rayonnement et qui prennent le pouls des réactions des résident·es de Maizerets sur divers enjeux.

Oasis St-Pie X

Ève Duhaime, membre du conseil d'administration

Ce projet vise à contribuer à l'amélioration de l'espace extérieur des Habitations St-Pie-X à partir d'un processus participatif d'élaboration impliquant les résident·es des Habitations et l'organisme l'Évasion St-Pie-X.

À la suite des suggestions du Comité dédié au projet, des infrastructures ont été installées : tables de pique-nique placées à des endroits stratégiques, poubelles, cendriers et un mini panier de basket pour les jeunes enfants.

Les préoccupations des résident·es de St-Pie X et des comités étaient la propreté des aires communes du milieu et le jeu sécuritaire pour les jeunes enfants.

Le projet Oasis est le résultat d'une démarche participative avec les résident·es des Habitations St-Pie X qui étaient partie prenante de l'ensemble de la démarche, de l'idéation à la réalisation. En travaillant avec les partenaires comme le Conseil de quartier Maizerets et l'OMHQ, les comités ont contribué activement à l'amélioration de leur milieu et, par le fait-même, ont augmenté le pouvoir d'agir des citoyen·nes sur l'environnement qui les entoure.

Le projet Oasis représente un levier important pour la réfection du terrain de soccer. Encouragé par le sondage auprès des résident·es, l'OMHQ a aussitôt pris en charge cette priorité.

Murales emblématiques dans le quartier Maizerets

Ève Duhaime, membre du conseil d'administration

Ce projet a été initié par le Conseil de quartier en 2020. *Je suis de Maizerets*, est porté par l'organisme Exmuro avec la collaboration de la Ville et de la Société historique de Limoilou. Le mandat de ExMuro s'est terminé lors du lancement du parcours le 16 septembre. La médiation culturelle et la réalisation des murales sont complétées. L'apport de la Société historique contribue au renforcement du sentiment d'appartenance, tout comme la réalisation



du parcours. Les objectifs nommés dans le projet ont été largement atteints - soit une meilleure connaissance du quartier, ainsi qu'un ancrage pour les personnes et les résident·es. Les textes ont été produits par Daniel Papillon de la Société historique de Limoilou. Il en fait la lecture, aussi. La participation active de groupes communautaires, de résident·es ainsi que de certains commerces du quartier lors du lancement officiel lors de l'événement Maizrêve, le 16 septembre est à souligner.

Le choix de l'artiste de MC Grou a bien répondu aux attentes. Ses représentations emblématiques sont liées à la réalité du quartier et l'esprit du projet. Les citoyen·nes apprécient les murales qui se retrouvent sur le parcours ; elles embellissent par leur formes et couleurs le quartier. Notons la belle collaboration entre le Service de culture de la Ville, ExMuro, la Société historique de Limoilou et le Conseil de quartier Maizerets. Les partenaires ont apprécié travailler ensemble même si le mandat s'est prolongé. Le projet a bénéficié d'une belle couverture de presse des murales et du lancement.

Sept groupes de médiation culturelle ont eu lieu : École Jeunes du monde, Service de garde Jeunes du monde, L'Évasion, La Bouquinerie, groupe de Jeunes Mgr Marcoux, Groupe d'ainé.e.s, groupe de femmes. Un parcours composé de 11 murales a été réalisé. Un balado est accessible grâce à un code QR.



Des chandails *Je suis de Maizerets* ont été remis aux membres du Conseil de quartier et à de nombreux partenaires du projet. Il y a eu des tirages et des T-shirt ont été vendus au OuiOui Café, en ligne par Mon quartier en boîte, à ExMuro et à l'Évasion St-Pie X.

L'installation d'un panneau-mural est prévue au Domaine Maizerets pour l'été 2024. Une proposition de murale de paysage urbain sera soumise au programme de murales de la Ville de Québec éventuellement.



Frigo-partage Bardy

Ève Duhaime, membre du conseil d'administration

Le frigo-partage Bardy est situé au Centre Mgr Marcoux.

L'équipe dynamique qui répond aux besoins en sécurité alimentaire et contribue à la réduction du gaspillage alimentaire, est composée de plusieurs membres.

Le 29 juillet avait lieu l'inauguration de l'abri décoré par l'artiste *Paquet de trouble*. À cette occasion, il y a eu ajout d'images colorées permanentes et la tenue d'un événement festif.

Des cuisines de transformation ont lieu de façon ponctuelle afin de garnir le frigo de repas préparés par l'équipe de bénévoles du



frigo-partage. De plus, à l'occasion, des personnes de l'Évasion St-Pie X font de bons petits plats qu'elles apportent au frigo.

Fête hivernale

Camille Lambert-Deubelbeiss, membre du conseil d'administration

Le Centre communautaire Monseigneur-Marcoux, situé sur la rue Adjutor-Rivard, organise depuis quelques années une Fête hivernale enjouée et animée pour tous les goûts.

Nous avons tenu un kiosque d'information pour l'occasion, où nous avons distribué café et biscuits.

Nous avons répondu à de nombreuses questions sur notre fonctionnement et avons constaté un fort besoin de dépliants informatifs à notre sujet. Distribuer ce genre d'outils papier serait, selon nous et les citoyen·nes rencontrés, d'une grande efficacité pour se faire connaître et pour faire comprendre notre rôle.

Un merci spécial à Olivier Mercier, directeur général du Centre communautaire Monseigneur-Marcoux pour la belle invitation et une sincère félicitations pour un événement à succès !

Maizrêve

Ève Duhaime et Martial Van Neste, membres du conseil d'administration

Depuis plus d'une dizaine d'années, le CQ organise des activités estivales avec d'autres organisations du quartier comme le Centre Monseigneur Marcoux, L'Évasion St-Pie X, la Société historique et le Domaine Maizerets, entre autres, pour rassembler les citoyen·nes. Ces dernières années, elles ont pris place à la place éphémère Maizerets, qui avait été elle-même été mise en place à l'initiative du CQ. En 2019, à la suite de la suggestion citoyenne d'un jeune de St-Pie X, la fête a été nommée Maizrêve.

En 2023, tout comme en 2022, une parade citoyenne à pied et à vélo a été organisée ayant comme départ les Habitations St-Pie X jusqu'au site de la Place Maizerets.

Le vendredi 15 septembre, les élèves de l'École Jeunes du Monde ont réalisé un grand dessin à la craie avec l'artiste Guitté Hartog dans la rue Georgette-Lavallée. Merci à

tous·tes les participant·es, à la direction, au personnel et aux parents bénévoles.



Lors de la parade du 16 septembre, il y a eu décoration de vélos et de poussettes avec la contribution de L'évasion St-Pie X, puis la parade s'est mise en route jusqu'à la Place Maizerets.

Par la suite, il y a eu une présentation de la Société historique de Limoilou dans le cadre du lancement des murales « Je suis Maizerets ».



Le parcours s'est terminé à la Fête des Moissons à l'occasion du 60^{ème} anniversaire du Centre Mgr Marcoux.



Merci aux partenaires : L'Évasion St-Pie X, Le CMM, la Société historique de Limoilou et les commerçant·es qui ont offert des cadeaux lors du tirage à la Place Maizerets. La participation à l'événement aurait pû être plus grande et pour cette raison, les organisateur·trices pourraient en repenser la formule pour favoriser la venue du plus grand nombre de citoyen·nes.

Place Maizerets

Liane-Clarisse Mouchon, membre du conseil d'administration

Le conseil de quartier [a fortement déploré le démantèlement de la place Maizerets](#) au début du mois de mai. En effet, sans aucun préavis ni communication de la part de la Ville pour en informer le conseil de quartier, les installations de la place, dont la conception avait fait l'objet d'une participation citoyenne et qui avaient vu le jour en 2017, ont été démantelées, laissant la place nue.

Les membres du conseil souhaitent que cette place, « cœur villageois » du quartier, puisse être reconstruite, réaménagée, de manière permanente et en incluant les habitantes et habitants dans cette redéfinition. Une rencontre avec Nature Québec a ainsi eu lieu à l'automne, afin d'envisager des pistes pour pérenniser ce lieu emblématique de Maizerets.

Aréna Bardy

Joséphine Hénault, membre du conseil d'administration

Au printemps 2023, le Conseil de quartier était invité par la Ville de Québec à participer au comité de sélection pour une œuvre d'art, sous forme de murale géante, pour embellir l'intérieur de l'aréna Bardy. C'est l'œuvre « Dynamiques des fragments », réalisée par le talentueux duo Forchil-Gendron, qui a été sélectionnée.



Écocentre mobile

Camille Lambert-Deubelbeiss, membre du conseil d'administration

Ce qu'il est bon d'avoir l'occasion de se débarrasser de nos résidus domestiques dangereux à pieds !

À l'été 2023, l'écocentre mobile s'est de nouveau déployé le samedi 6 mai dans Maizerets ! Les résident-es pouvaient venir y déposer des petits RDD, tels que : piles, batteries et ampoules fluocompactes, ou encore de petits appareils électroniques et électriques (et même de l'huile usée !).



ENJEUX D'AMÉNAGEMENT ET QUALITÉ DE VIE

InnoVitam et consultation sur la Vision d'aménagement des quartiers de la Canardière

Marie-Hélène Deshaies, membre du conseil d'administration

Les membres du conseil d'administration ont été bien présents et actifs aux différentes consultations initiées par la Ville de Québec à l'hiver 2023 concernant l'aménagement des quartiers de la Canardière. Ils et elles ont fait part de leurs préoccupations concernant le verdissement, la mobilité active, le logement social, ainsi que la conversion du garage municipal. Ils ont également manifesté leur opposition à la réalisation du projet InnoVitam, qui ne répond pas aux besoins et aspirations du milieu. À ce sujet, d'ailleurs, les médias ont rapporté en octobre que le gouvernement provincial n'avait pas l'intention de soutenir le projet de zone d'innovation dans le quartier Maizerets ([InnoVitam : le vent tourne | Monlimoilou](#)). Le Conseil de quartier de Maizerets maintient toutefois sa vigilance pour que les terrains publics, initialement dédiés à la zone d'innovation, puissent répondre aux besoins des citoyen·nes du secteur. Enfin, le Conseil a participé à la rencontre de la Table des acteurs tenue en novembre.

Terrain de l'ancien Centre Mgr Marcoux

Liane-Clarisse Mouchon membre du conseil d'administration

En janvier, l'abbé Julien Guillot et Diane Dupuis, directrice générale de la paroisse de Limoilou, sont venu·es présenter le [projet de la Fabrique de la paroisse Saint-François-de-Laval](#) à l'Assemblée publique du Conseil de quartier. La Fabrique souhaitait développer le terrain de l'ancien Centre Mgr Marcoux, en démolissant le bâtiment actuel (dont le Carrefour Saint-Pascal-de-Maizerets) et en créant du logement abordable - voire social. Le projet avait pour ambition de devenir un pôle attractif sur le tracé du tramway, un cœur vivant, multigénérationnel, écoresponsable, un complexe résidentiel comptant de 100 à 130 logements associé au verdissement, aux petits commerces et services de proximité, répondant aux besoins des habitants et habitantes du quartier.

Le classement de l'édifice abritant le Carrefour Saint-Pascal comme [bâtiment patrimonial](#) à l'initiative de la Ville a toutefois bouleversé ce projet. En effet, il est impossible de détruire un bâtiment patrimonial, et les coûts élevés des travaux

nécessaires pour répondre aux enjeux de vétusté de l'édifice ont entraîné la fermeture de [ce dernier au 30 juin](#). Ceci a forcé une douzaine d'organismes communautaires qui y tenaient leurs activités, comme des groupes de personnes en situation de dépendance ou la chorale Azurythmes, à déménager, parfois hors du quartier, tels les scouts et le Cercle des fermières (qui ont finalement fusionné avec des groupes de quartiers voisins). Le conseil de quartier a effectué des démarches qui n'ont cependant pas permis de reloger les organismes évincés. Cette affaire a occasionné une grande perte pour le quartier et l'avenir du Carrefour Saint-Pascal est encore incertain.

Tramway

Martial Van Neste, membre du conseil d'administration

Le projet de tramway a toujours été supporté par le conseil de quartier comme moyen d'amélioration de la mobilité pour les citoyen·nes de Maizerets. C'est aussi une occasion pour restructurer le boulevard de la Canardière, notamment le tunnel ferroviaire, qui est une barrière importante pour les cyclistes et piéton·nes qui souhaitent rejoindre le Vieux-Limoilou. C'est avec une grande déception qu'on a constaté un report sans justification raisonnable du projet par le gouvernement du Québec.

Tout en étant d'accord avec le projet, à la suite des représentations de citoyen·nes, le conseil avait certaines réserves sur les aménagements autour de l'avenue Villebon. En espérant le redémarrage du projet, ces préoccupations seront remises à l'agenda en regard des réponses insatisfaisantes qui avaient été données par le bureau de projet.

Dossier Dufferin-Montmorency : boulevard urbain

Martial Van Neste, membre du conseil d'administration

Le conseil de quartier travaille déjà depuis des années sur le dossier de la conversion de l'autoroute Dufferin-Montmorency en boulevard urbain. Un consensus avec plusieurs autres parties prenantes, dont la Ville de Québec, a été obtenu à l'initiative, entre autres, du conseil de quartier. L'objectif est de redonner l'accès au fleuve aux citoyen·nes et d'améliorer la sécurité routière dans le secteur. Cette autoroute, sous-utilisée, a été le site d'accidents mortels en raison d'une intersection dangereuse et d'un excès de vitesse.

L'idée a fait du chemin et le Conseil de quartier a plus d'espoir que cette conversion se réalise dans le cadre de la réalisation de la phase IV de la promenade Champlain.

Forêt urbaine jonction Lairet-Maizerets

Liane-Clarisse Mouchon, membre du conseil d'administration

La Ville a finalisé en 2023 l'acquisition du boisé auprès d'Hydro-Québec. Il reste des propriétés privées adjacentes, comme l'emprise du Canadien Pacifique et de petits lots concédés par succession ; les dernières pourront probablement être acquises, mais il est peu probable que les lots du chemin de fer le soient. Le boisé ne sera pas aménagé, mais conservé en l'état (dans un esprit de réensauvagement, par l'absence d'action humaine).

Terrains Hydro Québec Henri-Bourassa

Liane-Clarisse Mouchon, membre du conseil d'administration

Les membres du Conseil de quartier de Maizerets ont assuré une vigie dans ce dossier tout au long de l'année. Le souhait de ses membres est que ces terrains soient acquis par la Ville de Québec et soient végétalisés après leur utilisation comme stationnement dans le cadre des travaux d'agrandissement du Nouveau centre hospitalier universitaire.

Un de ces terrains situés le long du boulevard Henri Bourassa a été mis en vente l'an dernier par Hydro-Québec. Le conseil de quartier a fortement encouragé la Ville à en faire l'acquisition, notamment dans une perspective de revégétalisation. La Ville n'a pas retenu cette option pour l'instant, mais le dossier se poursuit en 2024.

Verdissement du quartier

Joséphine Hénault, membre du conseil d'administration

En mars, la Ville répondait favorablement à l'une de nos résolutions qui demandait une gestion différenciée le long de la 22e Rue entre l'avenue de l'Émérillon et la

8e Avenue, c'est-à-dire de laisser pousser les fleurs sauvages au lieu de tondre le gazon à répétition. Plusieurs bénéfiques, tant pour l'environnement que pour les citoyen·nes et la Ville, sont engendrés par une gestion plus respectueuse des espaces verts. Le Conseil de quartier était très heureux de cette bonne nouvelle!

Le Conseil de quartier continue d'appuyer l'OBNL Emprises - Espaces Urbains qui travaille à verdir les terrains non municipaux de la Basse-Ville, Limoilou et Vanier en plantant des arbres à grands déploiements. Emprises a développé un outil de cartographie afin de répertorier les espaces les plus intéressants à planter. Un début de cartographie a commencé à l'automne dans le quartier Maizerets.

En novembre, le Conseil de quartier s'est joint au Front commun de la Basse-Ville, Limoilou et Vanier. Le regroupement réclame que la végétalisation des quartiers centraux soit considérée comme prioritaire, que des [objectifs quantitatifs clairs](#) soient fixés pour chacun des quartiers et que les arbres à grand déploiement soient privilégiés.



Front commun BVLV | Photo : Élias Djemil

Qualité de l'air dans le quartier

Liane-Clarisse Mouchon, membre du conseil d'administration

En plus du rapport Mon Environnement Ma Santé (voir la section consacrée au comité MEMS) et du groupe de travail sur les contaminants atmosphériques (présentation dans le quartier), le conseil de quartier a participé à une conférence de presse organisée par le député Sol Zanetti sur les émissions de la papetière White Birch en juin. Sur la base d'une analyse par un expert chimiste indépendant, plusieurs conseils de quartier de la Basse Ville et de Limoilou, ainsi que le Mouvement pour une ville zéro déchet, ont dénoncé les contaminants émis dans l'atmosphère par l'usine et l'échantillonnage unique, sur 12h à peine, qui est exigé par la réglementation actuelle.

L'ensemble des représentations menées par le conseil de Maizerets en collaboration avec d'autres conseils et organismes a toutefois conduit à l'annonce d'un plan sur la qualité de l'air de la Ville à la fin août. Radio-Canada a sollicité des commentaires de la part du conseil de quartier, qui s'est réjoui que la Ville prenne des mesures pour améliorer la qualité de l'air, tout en déplorant plusieurs aspects encore cosmétiques, avec peu d'impacts possibles, et le fait que la Ville ait ignoré plusieurs recommandations du rapport MEMS.

Enjeux de circulation et de sécurité routières dans le quartier

Claudia Larochelle et Joséphine Hénault, membres du conseil d'administration

Projet de rue-école

Une première rencontre avec l'école a eu lieu en janvier pour expliquer le concept de rue école et tâter l'intérêt des résident·es et parents d'enfants qui fréquentent cette école. Le projet a été accueilli favorablement par le personnel de l'école et un premier essai a été réalisé le 1 juin 2023. Ce fût un réel succès!



En septembre, la Ville a décidé de réaliser son propre projet pilote de rue-école. Six écoles ont été sélectionnées, dont l'école des Jeunes du Monde, et le projet s'est étendu sur trois matins de la fin septembre et du début octobre. Encore une fois, chaque matin s'est avéré un succès, avec suffisamment de parents-bénévoles pour assurer le bon déroulement de l'événement.

Programme de mobilisation à la sécurité routière

Le 30 novembre 2023 était la date limite pour déposer une demande de financement au Programme de mobilisation à la sécurité routière. Deux citoyennes du quartier ont approché le Conseil de quartier avec une idée de projet pour atténuer la vitesse de circulation dans nos rues. Grâce au travail d'équipe, le CQM a réussi à déposer une demande avant la date limite. En date d'écriture de ce rapport annuel, nous n'avons toujours pas de nouvelles de la Ville à savoir quels projets avaient été retenus.

Réaménagement de l'intersection 22 avenue et de l'Émerillon

Pendant des années, le conseil de quartier a fait des résolutions et des représentations pour que soit mieux aménagée l'intersection de la 22^{ème} avenue et de l'Émerillon. Celle-ci était trop large et dangereuse pour les nombreux élèves qui y passaient. Finalement, avec les budgets d'amélioration de la sécurité routière aux alentours des écoles, la Ville a fait des aménagements qui améliorent la sécurité en ajoutant un terre-plein central.

PARTICIPATION À DES COMITÉS ET COLLABORATIONS EXTERNES

Rendez-vous Limoilou

Ève Duhaime, membre du conseil d'administration

Le projet Rendez-vous Limoilou, démarche de développement des communautés pour le grand Limoilou (Maizerets, Lairet, Vieux-Limoilou), élabore une stratégie visant l'amélioration des conditions de vie des populations, en particulier des personnes qui vivent en situation de pauvreté et d'exclusion sociale. Des représentant-es du milieu social, environnemental, culturel et économique sont partie prenante du processus participatif.

En 2023, le document *Regard citoyen sur les quartiers de Limoilou*, portrait socioéconomique du territoire, a été publié. Des données ont été récoltées, ainsi que des informations lors de rencontres individuelles ou de groupes, à l'aide d'un sondage en ligne auprès de la population. Des questions sur le logement, le transport, la sécurité alimentaire, l'environnement, l'inclusion, notamment, ont permis de mieux connaître la réalité citoyenne de nos quartiers. Lors de l'assemblée des partenaires du 23 juin 2023, nous avons pu assister au lancement de ce rapport. Des priorités ont été identifiées ainsi que le choix des valeurs de la démarche en développement des communautés : créativité, solidarité, inclusion, engagement.

Une présentation par une membre de l'équipe de Rendez-vous Limoilou lors d'une séance du Conseil de quartier, a donné l'occasion aux administrateur-trices de poser des questions sur la publication et la démarche. Trois chantiers ont été mis de l'avant : logement, sécurité alimentaire et environnement.

Un atelier du BAIL, une corvée de nettoyage avec les citoyen·nes, ainsi qu'un café-discussion ont été organisés par RDV Limoilou.

Une autre assemblée des partenaires s'est tenue le 9 novembre 2023.

Table de concertation vélo des conseils de quartier

Martial Van Neste, membre de l'exécutif de la Table de concertation vélo

La Table de concertation vélo des conseils de quartier est composée de représentant-es de plus d'une vingtaine de conseils de quartier. Elle vise à mettre en commun les besoins pour l'aménagement d'infrastructures vélo pour faire pression sur la Ville. Des représentant-es du conseil de quartier ont participé à toutes les rencontres. La Table de concertation qui est maintenant bien reconnue comme interlocutrice de la Ville de Québec a été très impliquée dans la nouvelle version du plan de mobilité active et participe au comité de suivi.

Une amélioration notable dans la connectivité du quartier a été la finalisation du lien nord sur l'avenue Monseigneur Gosselin et le passage en dessous de l'autoroute.

Des pressions auprès de la Ville seront encore nécessaires pour augmenter la connexion avec le Vieux-Limoilou. Le report du projet de tramway qui comportait une piste cyclable sur la Canardière avec un bel aménagement sous le tunnel est un recul important.

Comité vigilance de la gestion des matières résiduelles-incinérateur (CVGMR)

Liane-Clarisse Mouchon, membre du conseil d'administration

L'année 2023 a encore été très active pour le CVGMR :

- Le comité a continué son travail de structuration, en se dotant de règles de fonctionnement interne ;
- Il a organisé une rencontre publique d'information et d'échanges sur son travail en mai, regroupant plusieurs dizaines de citoyennes et citoyens ;

- Il a poursuivi ses missions de vigilance des émissions de l'incinérateur et de suivi du *Plan de mise en œuvre par la Ville de Québec du Plan métropolitain de gestion des matières résiduelles 2018-2022 (PMGMR)* de la Communauté métropolitaine, étendu à 2023, avec suivi du nouveau PMGMR pour 2024-2031 et notamment des consultations publiques dont il a fait l'objet en 2023 ;
- En lien avec ces missions de vigilance liées à l'environnement, il a reçu au printemps les auteurs du rapport de l'étude « Mon environnement, ma santé » de la Direction régionale de la santé publique, ainsi qu'une présentation à l'automne du [Plan d'action 2023-2027 pour une saine qualité de l'air extérieur](#) de la Ville ;
- Le comité a également reçu un analyste du Bureau d'audiences publiques sur l'environnement pour parler du mandat réalisé sur la gestion des résidus ultimes (2021), pour faire un portrait de cette gestion à Québec et pour envisager des pistes pour l'avenir ;
- Le recyclage des sacs mauves et les mesures prises par la Ville pour faire aboutir ce projet ont également été discutées, en lien avec l'avancement du Centre de biométhanisation de la matière organique ;
- Les visites d'installation se sont poursuivies, avec celle de l'écocentre de Beauport en mai.

Comité vigilance des activités portuaires

Mélanie Lévesque | Citoyenne du quartier

Représentante du conseil de quartier au Comité de vigilance des activités portuaires

Le quartier Limoilou, incluant Maizerets, a connu en 2013 des épisodes de poussière, surtout médiatisés par l'épisode dit « des poussières rouges ». Ces poussières, provenant du Port de Québec, ont inquiété de nombreuses personnes. C'est ainsi que le Comité a été formé en mai 2013. Il se compose de personnes issues d'organisations représentatives des citoyen·nes et des groupes touchés par les activités portuaires. Le Comité a comme mission de proposer des

recommandations quant aux améliorations à apporter aux activités portuaires afin d'atténuer les impacts de celles-ci sur les citoyen·nes. Il doit également informer la population.

En avril 2022, malgré les craintes citoyennes et les pressions politiques des oppositions, le gouvernement du Québec a adopté un règlement visant à augmenter de cinq fois la limite quotidienne d'émissions de particules de nickel dans l'air ambiant. La norme était jugée trop stricte par l'industrie minière...

Dès le début de l'année 2023, deux rapports ont été déposés, soit ceux du Groupe de Travail sur la Contamination Atmosphérique (GTCA) mandaté par le ministre de l'Environnement (30 janvier 2023) et du projet *Mon environnement, Ma santé* (MEMS) porté par le CIUSSS de la Capitale-Nationale (13 mars 2023).

En juin, la Ville de Québec annonçait sa volonté de mesurer la qualité de l'air dans Limoilou et elle tient promesse : huit stations d'échantillonnage ont été à l'œuvre du 14 octobre au 15 décembre. Toutefois, l'administration municipale accuse du retard sur son échéancier, puisque les premiers résultats, promis au printemps, ne seront rendus publics qu'en septembre. Le [site de la Ville](#) offre plus de détails

Quelques jours après la campagne d'échantillonnage, [trois dépassements significatifs de la norme](#) ont été mesurés.

Une conférence de presse sur le dossier de la qualité de l'air a eu lieu le 20 novembre. Trois éléments sont abordés :

- Modification de la réglementation concernant le chauffage au bois ;
- Création de la commission consultative sur la qualité de l'air ;
- Création d'un outil interactif sur le site de la Ville de Québec permettant de rendre accessibles les données des différentes stations d'échantillonnage.

La création de la Commission consultative sur la qualité de l'air ne changera pas la forme actuelle du CVAP. Nous verrons dans les prochains mois comment les travaux des différents comités impliqués autour de ce sujet pourront s'arrimer à la

Commission, qui traitera globalement de la qualité de l'air sur tout le territoire de l'agglomération de Québec, et pas uniquement dans les quartiers centraux.

Pour plus d'informations, [visitez notre site](#) ou notre [page Facebook](#).

Table citoyenne Littoral Est

Marie-Hélène Deshaies, membre du conseil d'administration

Le Conseil de quartier de Maizerets a poursuivi sa participation à la Table citoyenne Littoral Est, notamment en assumant la responsabilité de la présidence de cet organisme communautaire. La Table a poursuivi son travail sur ses quatre principaux enjeux, soit l'accès au logement, la conversion du garage municipal en centre social autogéré, l'accès au fleuve et la conversion du dépôt à neige en forêt urbaine. Parmi les différentes actions menées par la Table, mentionnons la participation aux consultations de la Ville sur les quartiers de la Canardière à l'hiver, la tenue de conférences et de points de presse (droit au logement, centre social autogéré), la participation à une marche nationale des locataires en avril, du travail d'information auprès des citoyen·nes (kiosques, tractage, rencontres publiques, médias sociaux, etc.), l'organisation d'une manifestation pour la conversion de l'autoroute Dufferin-Montmorency en boulevard urbain, la participation à différentes coalitions avec des partenaires, etc. Enfin, soulignons qu'une très bonne nouvelle est parvenue à la Table en décembre témoignant de l'excellence du travail accompli par ses membres soit celle d'un financement à la mission du Secrétariat à l'action communautaire autonome (SACAIS). Ce financement permettra l'embauche d'une personne à la coordination afin de soutenir les activités de l'organisme.

Comité conseil « Mon environnement, ma santé » (MEMS)

Martial Van Neste, membre du conseil d'administration

Le Comité conseil « Mon environnement, ma santé » (MEMS), qui a débuté ses travaux en 2019, a publié son rapport final en 2023. Depuis le début, le conseil de quartier a participé aux travaux pour offrir un point de vue citoyen sur les choix des sujets de recherche et pour discuter des rapports qui ont été produits. Les travaux de recherche et la rédaction des rapports ont été lourdement retardés par la crise sanitaire - la Santé Publique, qui était le maître d'œuvre, était trop occupée à gérer la pandémie de la Covid-19.

Les principaux constats et les recommandations ont été présentés lors d'une assemblée publique avec le directeur de la santé publique. Les constats ont été les suivants :

- L'exposition à long terme aux particules fines (PM_{2,5}) contribuerait à une part significative des problèmes de santé cardiovasculaire et respiratoire des résident·es des quartiers LVBV en particulier et des résident·es de la ville de Québec en général ;
- Les particules fines dans l'air extérieur ont des impacts partout dans la ville de Québec, mais certains secteurs sont plus exposés : la Basse-Ville (en particulier les quartiers Saint-Sauveur et Saint-Roch), le secteur de la station Vieux-Limoilou et un secteur de Sainte-Foy (Champigny) ;
- Les zones les plus exposées au dioxyde d'azote (NO₂) et au bruit sont situées à proximité des grandes artères routières, dans tous les quartiers centraux de Québec ;
- L'exposition aux particules grossières, aux métaux, au dioxyde de soufre (SO₂) et au monoxyde de carbone (CO) contribue vraisemblablement peu aux problèmes de santé dans LVBV ;
- Les risques pour la santé causés par le nickel sont très faibles. Néanmoins, même un risque faible n'est pas nécessairement acceptable lorsqu'il existe des moyens pour le réduire ;
- Accélérer l'amélioration de la qualité de l'air sera bénéfique pour l'ensemble de la population de Québec, ainsi que sur le réseau de la santé (prévention). Les efforts devraient être concentrés en premier sur les quartiers LVBV en raison d'un contexte environnemental, économique et social défavorable.

Les recommandations :

1. Accélérer la transition vers la mobilité durable et réduire la capacité routière et le volume de circulation traversant LVBV.
2. Adopter une réglementation bonifiée sur le chauffage au bois dans les municipalités de la Communauté métropolitaine de Québec et renforcer la sensibilisation concernant les impacts sanitaires du chauffage au bois.

3. Augmenter les efforts de verdissement et de déminéralisation dans LVBV et dans l'ensemble de la ville de Québec.
4. Développer des plans d'action pour réduire les émissions des transports lourds, maritimes et ferroviaires, notamment grâce à l'électrification.
5. Intensifier la réduction des émissions polluantes des secteurs industriels, commerciaux et institutionnels, notamment en accélérant la transition vers des énergies propres et en réduisant à la source la production de matières résiduelles à incinérer.
6. Poursuivre les efforts d'atténuation des poussières émises par les travaux de construction, par la circulation routière et par les activités industrielles ou portuaires dans LVBV, puis dans l'ensemble de la ville de Québec.
7. Mettre en place de nouvelles mesures d'atténuation à la source pour éviter les épisodes de forte concentration journalière en nickel afin de minimalement respecter la norme québécoise en vigueur (70 ng/m³ sur 24h).
8. Considérer la mise en place d'un mécanisme de gouvernance intersectorielle locale, à l'échelle de la Communauté métropolitaine de Québec (CMQ), pour coordonner les actions sur la qualité de l'air.
9. Adopter des cibles intermédiaires non réglementaires pour les particules fines et le dioxyde d'azote, afin de tendre, à long terme, vers l'atteinte des lignes directrices édictées par l'Organisation mondiale de la santé (OMS).

La qualité de l'air est une question très importante pour le conseil et le suivi des recommandations l'est tout autant. Il ressort clairement qu'en plus des sources industrielles comme le port de Québec et l'incinérateur, le transport urbain est un contributeur majeur de la mauvaise qualité de l'air. C'est pourquoi le CQ se mobilise entre autres sur la question de la mobilité active et la conversion de l'autoroute Dufferin-Montmorency.

Nouveau complexe hospitalier (NCH)

Martial Van Neste, membre du conseil d'administration

Depuis le début de la mise en chantier en 2015, le CQ participe au comité de voisinage de la construction du NCH. Ce comité, composé de différent·es acteur·trices du milieu, fait le suivi des travaux des nuisances provoquées par cet énorme chantier. Les plaintes et les mesures d'atténuation y sont analysées, ainsi que le suivi par le gestionnaire du chantier et l'administration du NCH.

En 2023, le CQ a fait des représentations pour que les aménagements des stationnements de surface suivent les meilleures pratiques en matière d'éco-responsabilité.

Limoil'air

Liane-Clarisse Mouchon et Joséphine Hénault, membres du conseil d'administration

Le comité a réfléchi longuement sur la question de quoi faire avec toutes les données produites par les capteurs de particules fines, qui se trouvent sur le territoire du Vieux-Limoilou, Maizerets et Lairet. Finalement, grâce à du financement additionnel, une coopérative de solidarité en intelligence artificielle a été engagée afin de « nettoyer » les données, puis de les rendre plus accessibles, et ainsi pouvoir mieux les interpréter.

Comme le projet Limoil'air est un projet de science citoyenne, le comité a organisé en septembre une rencontre avec tous·tes les citoyen·nes intéressé·es afin de faire le bilan du projet et envisager la suite, notamment par un atelier de réflexion autour du projet et des actions à mener. L'événement a fait salle comble et plusieurs excellentes idées ont été partagées. Un des éléments remarquables a été la tendance à une hausse marquée des particules fines enregistrée durant l'été 2023 et attribuable aux feux de forêt en cours dans la province.

Quelles que soient les actions qui seront menées par la suite, les capteurs de particules fines continueront d'être utilisés jusqu'à leur fin de vie, mais la qualité des données ne sera plus aussi sûre que durant les deux premières années.

Centre de recherche en santé durable Vitam

Liane-Clarisse Mouchon membre du conseil d'administration

Les membres de l'exécutif du conseil de quartier ont rencontré à plusieurs reprises la direction du Centre de recherche en santé durable Vitam, situé sur le chemin de la Canardière. Des opportunités de collaboration ont été discutées, et une balade

dans le quartier a été réalisée afin de faire découvrir à plusieurs membres du personnel les lieux emblématiques et les enjeux de Maizerets, particulièrement en cette période de changements profonds du quartier, avec les nombreux chantiers et projets en cours (nouveau complexe hospitalier, construction de logements, projet InnoVitam, etc.).

VIE DÉMOCRATIQUE

Composition du conseil d'administration

- Samuel Clavet-Labrecque, administrateur
- Louis-Joseph Couturier (à partir de novembre), administrateur
- Marie-Hélène Deshaies, présidente
- Ève Duhaime, administratrice
- Marc-André Dupont, administrateur
- Joséphine Hénault, trésorière
- Marie-Joëlle Hotte (démissionnaire en octobre), administratrice
- Camille Lambert-Deubelbeiss (à partir d'avril), administratrice
- Claudia Larochelle, administratrice
- Liane-Clarisse Mouchon, secrétaire
- Martial Van Neste, vice-président (trésorier jusqu'en avril)

Administrateur sans droit de vote

- Claude Villeneuve, conseiller municipal du district de Maizerets-Lairet

Les procès-verbaux ont été rédigés par la très efficace secrétaire d'assemblée Jocelyne Séguin à partir de février, puis par Jade Pelletier Picard à partir de septembre.

Participation à des comités

Participation de membres du CA à des comités ou groupes de travail externes au Conseil de quartier :

- Comité de vigilance sur la gestion des matières résiduelles (CVGMR), anciennement comité de vigilance de l'incinérateur de la Ville de Québec
 - o Liane-Clarisse Mouchon

- Comité de vigilance du Port de Québec (CVAP)
 - Mélanie Lévesque (citoyenne désignée par le Conseil de quartier)
- Table de concertation Vélo des conseils de quartier
 - Liane-Clarisse Mouchon
 - Martial Van Neste
- Comité de voisinage du nouveau complexe hospitalier
 - Martial Van Neste
- Rendez-vous Limoilou
 - Ève Duhaime
- Limoilou « Mon environnement, ma santé »
 - Martial Van Neste
- Table citoyenne Littoral Est
 - Marie-Hélène Deshaies
 - Martial Van Neste
- Limoil'air
 - Joséphine Hénault
 - Liane-Clarisse Mouchon

Consultations publiques et demandes d'opinions au conseil de quartier de Maizerets

La seule demande d'opinion à laquelle le conseil de quartier a été convié en 2023 concernait la révision du fonctionnement des conseils de quartier, pour laquelle nous avons fourni des réponses écrites à un ensemble de questions. Ces commentaires ont ensuite été colligés par la Ville et traduits dans un changement au *Règlement sur le fonctionnement des conseils de quartier* (adopté et effectif en 2024).

En dehors des demandes d'opinion, des consultations en amont à l'aide de questionnaires en ligne, de groupes de discussion et d'ateliers participatifs ont eu lieu durant l'hiver au sujet de la vision d'aménagement des quartiers de la

Canardière (Maizerets et Vieux-Moulin, dans Beauport), auxquels plusieurs membres du conseil de quartier ont participé. La Vision d'aménagement a été présentée par la Ville en décembre dernier, et de nombreuses demandes de Maizerets ont été intégrées, notamment concernant le verdissement.

ÉTATS FINANCIERS

L'état des revenus et des dépenses pour 2023 et le bilan de fin d'année

BILAN	\$	\$	\$
	2023	2022	2021
ACTIF			
Budget de fonctionnement	1 104	2 050	1 427
Projet Maizerêve		197	
Projet Écoles enjeux sécurité (Subvention M. Sol Zanetti)	922		
Total de l'actif	2 026	2 248	1 427
PASSIF			
Budget de fonctionnement	331	100	
Projet Maizerêve		400	
Projet Frigo partage			500
Total du passif	331	500	500
Avoir net	1 696	1 748	927
Total du passif et de l'avoir net	2 026	2 248	1 427
ÉTAT DES RÉSULTATS	\$	\$	\$
REVENUS			
Budget de fonctionnement (Ville de Québec)	2 500	1 500	1 535
Projet Maizerêve - Ville de Québec		3 000	
Projet Maizerêve - Caisse Desjardins de Limoilou		3 500	
Projet Écoles enjeux sécurité (Subvention M. Sol Zanetti)		1 010	
Revenu d'intérêts	2	2	1
Total des revenus	2 502	9 012	5 036
DÉPENSES			
Secrétariat	1 060	990	1 350
Communication et site web	402	333	333
Frais de garde	0		27
Frais bancaires	71	71	74
Fête hivernale et assemblée publique	120	57	268
Registraire des entreprises	38	37	
Contribution (Frigo-partage)	250		500
Contribution (Limoil'air, Marche exploratoire, In memoriam)	205		
Projet Maizerêve	329	6 703	
Projet Écoles enjeux sécurité (Subvention M. Sol Zanetti)	78		
Projet Sécurité routière			3 000
Total des dépenses	2 554	8 192	5 552
Excédent ou déficit revenus dépenses	-52	820	-516
Actif net au 31 décembre de l'année précédente	1 748	927	1 443
Actif net	1 696	1 748	927